

@import url(/.././../css/generic.css); EUR-Lex - 61998C0098 - EL
????????? ?????????? ??????? ??????????????

|

61998C0098

????????? ??? ??????? ??????????? Saggio ??? 30?? ????????????? 1999. - Commissioners of Customs and Excise ??? Midland Bank plc. - ?????? ??? ??? ?????? ?????????????????
?????????: High Court of Justice, Queen's Bench Division (Divisional Court) - ???????
?????????. - ?????? ?????????????????? ?????? - ?????? ??? ?????? ?????? ??? - ??????? ??? ??????
??? ??? ??????? - ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ???
????????????????????? ????????? - ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??
????????? ???? ?????????? ??? ?????????????????????????????? ?? ??????? - ??????? ?????????? ???????
?????????. - ????????? C-98/98.

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 2000 ??????? I-04177

????????????? ??? ?????????? ??????????????

1 ?? ??? ?????????? ??????? ??? ??????? ?????????????????? ??????????, ?? High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division, ??? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ???
????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ??? ?????????????? ???
????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????????
?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????????????? ?? ????????. ??????????, ? ?????????? ??? ??????????
????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ???
????????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??????????????
?????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????,
??? ??????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ???
??? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??????????
????????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ???
????????????????? ??? ??' ?????????? ??? ?? ?????? ?????????.

? ?????????????? ?????????????????? ??????????

2 ?? ?????? 2, ?????????? ???????, ??? ??????? ?????????? 67/227/??? ??? ?????????????, ??? 11??
????????? 1967, ???? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????? ??
????? ??????? ?????????? (1) (??? ?????: ?????? ??????? ???), ??????? ??? «?? ????
????????????? ? ?????? ?????????????????????? ??????, ?????????????????????? ??? ??? ?????? ??? ??????? ? ???
????????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????? ??????????????, ??????
????????????? ???' ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????? ? ??????? ?????????????
?????? ?? ??????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ??????»

??? ??????? ????????? ?????????? ????????? ????????? ??? ??? ????????????? ??????? ??? ???
????????? ??? ??????? ?? ????????? ????? ?????????????? ??? ?????????????? ????? ????? ???
????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????????? ??????????????????
??? ?????????????????? ?????????.

?? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ????????????

5 ? ????????? ??????? ??? ??????? ?????????????????? ??????????? ?????????????? ??? ????????? ???????
??? Commissioners of Customs and Excise (????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ???
????????? ??????, ??? ?????: Commissioners) ??? ??? Samuel Montagu & Co. Ltd, ??????????
????????????????? ??? ?????????? (?????? ??? ????????? Midland Bank, ??? ?????: Midland), ? ??????
?????????? ????????? ?????????????????????? ??? ????????? ?????????????????????? ??????????????. ? ?????????? ???????
?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????
????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? (??? ?????: Clifford Chance).

??????????, ?? ?????????????? ?????????? Clifford Chance ?????????? ??? Midland ?????????? ??????????????
?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????? Mercantile House
Holding (??? ?????: Mercantile), ?????????????? ??? ?????? ? Midland ?????? ?????????????? ??
????????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????? Quadrex Holdings Inc. (??? ?????: Quadrex), ?
????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? Delaware ?????? ?????????????? ??????????????

? ?????????? British and Commonwealth Holding plc (??? ?????: B & C) ?????????????????????? ?????????? ???
??? ?? ??? ?? ??????????. ??? ?????????????? ??? 1987, ?? ?????????????? B & C ??? Quadrex ??????????
?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ? B & C ?? ??????????? ?? Mercantile ??? ?????????? ??
????????????????????? ?????? Quadrex ?? «????????? ?????????????????????? ??? ??????????????» («Wholesale Broking
Division»).

? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ? Quadrex ???
?????????? ?? ?????????????????? ??? ??? B & C ?? ?????????????????????? ?????? ?????? ??????????????????
?????????????????????. ?????????, ? B & C ??????????? ??? Quadrex ?????? ?? ?????????????????? ??? ??????????????,
????? ?????? ??? 1988. ? Quadrex ?????????????????????? ?? ??????????? ??? Midland. ?????????, ? B & C
????????, ??? ????????? 1988, ?????? ?????????????????????? ?????? ??? Midland ?????? ??? ?????????????????? ??
????????? ?????????????? ?????? ??? B & C ?????? ??????????????, ?????????? ?? ??? ??????????????????????????
????????????????????? ??? Quadrex. ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????????????, ? Midland
????????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? Clifford Chance. ? ?????????? ??????? ??
????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????????????? ??????? ??? ?????? ??? 1994.

??? ??? ?????????? ??? ??????????????, ?? ?????????????????? ?????????? Clifford Chance ?????????
????????????????????? ?????????? ??? ?? 1988 ??? ?? 1995 (4).

6 ?? Commissioners ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??????????? ??????????????, ??? ?????????????????????? ???
Midland ????????? 1987 ??? 1995, ?????????????????????????? ?? ??????? ??????? ??? ?????????? ???
????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ???, ?? ?????????????? ??? ??? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ???????· ? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????????? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????????????? ?????????? ??? ?
Midland ?????????????????? ?????????????? ??????? ?????? ?? ??????? ??? ??????? ??? ??????? ???
????????????????????????? ???????????.

?) ?? ?????????? ? ?????? ??? ?????????????? ??????:

2) ?? ????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? 1? ?? 1?, ??? ????? ? ??? ?? ?????? ????? ?????? ??, ?????????????, ??? ?????????? ?????????????? ??? ??? ???? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????:

?) ????????? ?? ????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? 17, ??????????? 2, 3 ??? 5 (???, ?? ?????????????? ??????????, ??? ?? ??????????)· ???

?) ?????????? ? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ??????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????? 17, ??????????? 2 ? 3, ?????????????? ?? ?????? 17, ??????????? 3, ?????????? ?;

3) ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? 1? ? 1?:

?) ??? ???? ? ???? ?? ???? ?? ???????????· ???

?) ??? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????:

- ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? 17, ??????????? 2, 3 ??? 5 (???, ?? ?????????????? ??????????, ??? ?? ??????????)· ???

- ?????????????? ? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ??????? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??????? 17, ??????????? 2 ? 3, ?????????????? ?? ?????? 17, ??????????? 3, ?????????? ?;»

?? ?????????????????? ?? ??????????????????

8 ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ???????, ?????????? ?? 2,?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? 6?? ?????????? 1995 ?? ?? ??????????? BLP Group (6).

9 ? Midland ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????? 2, ?????????? ???????, ?? ??????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????? ?? «????? ?????????????????? ?????? ? ??????? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????» ?? ?????????.

? Midland ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? (? ?????? ??????? ?? ????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????????????????????? ? ?? ?? ??). ???, ?????????? ?? ?? ??????? ?????????????? ??????? ?? ?????? ? ??????? ?? «?????? ??????????», ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????

10 ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? Midland ?? ?????????? ?? ??, ??? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????. ?????????, ? ?????????? ??? ?????????????? ??, ?? ?????????????, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? Clifford Chance ??? Midland ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??, ??????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????? 17, ????????????? 5, ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ??????? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????

????????? ?????? ?? ?????????, ?????? ?? ?? ????? 2 ??? ?????? ??????, ?? ?????????
??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??????? ??? ?????????????????? ? Midland ? ??
????????? ??? ?????????? ????? ? ?????? ?????????? ?????????????????? ???????.

11 ? ?????????, ??? ???? ? Midland, ?????????????? ??? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??????????, ????? ? ?????? ??????????
??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ???, ??? ?????????? ??? ?? ? ??????
????????????????????? ??? ? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????????. ?? ????? 17,
???????????? 1, ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ????
??? ?????? ??? ??? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ???
????? ??? ???? ?????? ?????????? ? ?????? ??? ??? ??????. ?????? ?? ??? ?????????, ??? ?
?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ??????? ??? Ghent Coal
Terminal ??? 1998 (7).

12 ??? ???? ? ? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??
????????????????? ? ??? ???? «?????? ??????» ??? ??????????????, ? Midland ?????? ??? ?
????????? ??????????????, ??????, ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????
??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????, ??? ??????????. ?? ??? ?????????? ?????? ?? ???
????????????? ???, ?? ??????????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ??????
????????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??????? Clifford Chance ??? ??? ??????????????????
????????? ??? ?????????????????????? ??? ? Midland ??? ???, ??? ??? ?????????? ?????, ?? ?????
????????? ?? ??? ??????? ??? ?????????????? ?????????? ??????? ?????? ?? ?????????.

? Midland ?????????? ???, ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????? ???
?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????, ?????? ?? ?????? ?????? ??? ??
????????? ?? ?????, ??? ?????????? ??? ??????????????, ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
????????????? ??? ?? ??? ?????. ?????? ?? ??? ?????????? Rompelman, ??? ?????????? ??
1985 (8), ??? BLP Group (9), ??? ??? ?????? ???, ?? ?????? ? ?? ?????????????????? ??? ???????
??? ? ??????? ?????? ??? ?????????? ? ?????????????? ?????? ??? ???? ?????? ???????
????????? ?? ?? ?????????? ?????, ?? ??????? ?????????? ?????? ??????? ??????????????????
????????????, ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ? ???
??? ?????? ??? ? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ??????? ??? ??????????????????
???, ??? ???? ???? ???? ?????????????? ?????? ??????? Enkler, ??? ?????????? ?? 1996 (10).
????????????, ? Midland ?????? ??? ? ?? ??? ???? ???? ?????????? ?????? ??? ???? ?????????????????
????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ????? ? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ? ?????????????????? ??? ??
????????????????????? ??? ?????? ? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?????? ? ?????? ??
????????? ??? ??????

?????, ? Midland ?????????? ??????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ???
????????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????. ?????? ???
????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ???
????????????? ??? Midland, ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????, ?????????????????????? ???
????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??
????? ?? ??? ??????? ?????????????????? ??????· ? Midland ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?
Quadrex ??? ???? ???? ???? ?????? ?????? ?????????????? Midland ?? ?????????????????????? ?? ??? B & C
??? ??????? ??? ?????????? Mercantile ??? ?? ??????? ??? ?? ?????????????????????? ??????
????????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ???
Quadrex (?? ?? ??? ? ??????? ??? ??????? ?????????? ??? ??????????). ?? ?? ??? ???? ??????
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? Quadrex ??? B & C. ? Midland ???????
?? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ??????? Clifford Chance ??????
????????????? ?????????????? ?????? ?? ??? ?? ??? ???? ?????????????????? ??????

13 ? ????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ???
????????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ??? ?????????????????? ??????
???????. ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ????? ?????? ??? ??????????????????
«????????» ?????????? ??????, ? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? (????
????????????? ?? ??????????????) ????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??? ?
?????? ??????, ?? ?? ??????, ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? ????. ?
????????? ?????? ???, ??? ?????????? ????, ?????????? ?????? ?????? ?????? ???
????????????????? ??????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????, ???
??? ? ?????? ??? ???? ??????????, ??????????, ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ???
????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ????. ?????? ??
????? ??? ? ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ???
????????????????? ?? ?? ?? ?????????????? ???????, ??????? ?? ?? ?????? 17, ?????????????? 2.
??, ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????
????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????, ??? ??????????
????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????
???????. ??? ?????????? ????, ? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ???
????????????????? ??? ?????? ???, ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ???, ?????? ?
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ???
????????????????????? ?????????????, ? ??? ?????????? «???' ??????????», ????????? ?? ?? ?????? 17,
????????????? 5, ?? ?????? ?????????.

?????, ? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ? ?????????? ??? ?????????? ??
?????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????, ??? «? ?????? ??????» ??????????
???? ?? ?????? ? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ??????????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? 17, ?????????????? 2 ??? 3, ?? ?????? ?????????. ? ??????????
???? ?? ?????? ??? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ???????????.

14 ??????????, ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ??????????, ??
????????????, «????? ??????» ?????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????
??? ?????????????? ?????????? Clifford Chance.

?????????, ??? ?????? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ??? B & C ?????? ?????????????????
???? ??? Midland ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ???????, ?????? ??? ?????????? ?????
????? ?? ??? ?????? ?????. ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ??????????
??? ?????????? ?????????????? ??????. ?????????, ? ?????????????????????? ?????? ?? ??????
????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????,
?? ??? ??????????????, ?? ??? B & C, ? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ???
?????? ??? Midland ??? ???? Quadrex.

15 ?????????, ??? ?? ?????????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? 2, 3
??? 5 ??? ?????? 17 ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????
????????????? (? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????
?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????????????
??? «?????????» ??? ??? ?????? ??? ?????? 17, ?????????????? 5) ??? ?????????? ??? ??? ??????
?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????????????? ?????? ???
????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????????????

????????????????????? ??????????????

16 ??? ?????????? ?? ?? ?????????????????, ? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ???
????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?? ??????
?????????????. ? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????????
??? ?????? ?????????????? ???: ?????????, ?? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??????

??????? ??? ???? ?????????? ??? Quadrex ???, ??? ?????, ?? ????????????? ????????
??????? ?????????? ??? ?? (??????? ?? ?? ???? 17, ?????????? 2, ?? ???? ??????);
????????, ?????? ?? ??????????????? ??, ?? ???? ??????? ??????, ?????? ?? ???? ??????
??? ?????? ?? ?????? 13, ????? B, ?????? ??, ?? ???? ??????, ?? ???? ???
?????? ?? ?????????? ????????? ?????????? ?? ?? (?? ?????? ????????? ?????????
«????????? ?????????») ??? ????????????????? ??????).

?) ??, ??? ?? ???? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ??????, ? ??????
????? ?????????? ??? (????????????????) ?????? ?????????????????? ?? Midland ? ?? ??????
????? ?????????????? (????? ???? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??
????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????; ???
????????? ???, ? ?????? ?????? ?? ???? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ????? 17,
???????????? 5, ?? 19 ?? ???? ?????? (?? ??' ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ????????? (15)), ? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??????????
????? ?? Midland ?? ?? Commissioners. ??????, ?????????????? ?? ? Midland ?????
??????? ? ???? ???????? ??' ???? ???? ???? ?????????????? ?? ???? ?????????????????
?????????.

20 ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? Midland ?? ?? ?????????, ?? ?
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????, ???
?????, ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? Midland ?
????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??, ??? ???? ?
??? ?? ?????? ?? ???? ?????????? (????? ?? ???? ?????? ?? ?????????????????? ??
?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ????????? Clifford Chance).

21 ??????, ?? ???? ?? «????? ??????» ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ???? ?
??????? ?? ??, ???? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????? ?? (16).

?? ???? ??????

?? ???? ?????? ??????????

22 ?????? ?????, ?? ?????????? ?? ???? ??????. ?? ? ?????? ???, ?? ??????
????????????? ?? ???? ?? ?????????????????? ??, ?? ? ???? ? ???? ? ???? ?
????????? ??? ? ?????????? ??? ???? ?????????? ? Midland (????? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ???? ???? ?????????????????? ?????), ?????? ?
????????? «????? ?????» ?????? ?? ???? (?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??
?? ?????????????? ????????? Clifford Chance ?? Midland ?? ?? ?????? ?????????????? ????? ?
????????????? ??) ?? ?? ???? (????? ? ?????? ?? ?????????? Mercantile).

23 ?????? ?? ?????????????????? ?? ? ?????? «????? ?????» ?? ?????????????????? ???
????????????? ?????????????? ??????, ??? ?????????? ?? ?? ??????????. ??????, ?????? ?
????????????????? ?????????????????? ?? ???? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????
????????????????? ?? ?????????? ???.

?? ?????? ??? ???? ? ?????? BLP Group, ??? ?????????????? ??????????, ??? ????
????? ? ? ?????????? ?????? ? ? ?????????? ??? ???? ?????????????? ?????????? ??? ????
????????????? ??? ?????????? ?????????? (????? ?????????? ?????????????? ??? ??????
?????) ??? ?????????????? ? ? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ????????? ????
??? ?????????????????? ?????????????????? ??????. ??? ?????????? ???, ? ? ?????? ??????????
???? ????????? ? ? ????????????? ? ? ? ?????? BLP Group ????????? ? ? ????? ?????????
???????????? ???? ????? ???? ???? ??????, ?????????? ??? ? ?????????????????? ???
????????????????? ????????? ?????????? ??? ?????????? ????? ?????? ??????????????
????????????????? ????????? ???, ?????????????, ??? ???? ?????? ??? ?????? ??? ?????????.

?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???, ??? ? ? ????????? ? ? ?????????? ??????????
??? ?????? 17, ????????????? 2, ??? ?????? ?????????, «?? ?????????? ?????????? ?????? ?
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ????????? ??? (...) ??? ??? ???? ????
???? ???? ???? ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????»
(17).

?? ?????????????? ?????? ??? ? ?????????? ??? ? ??????????????????, ??????, ? ? ???? 2,
????????????? 2, ??? ?????? ????????? ? ???? ???? ?????????? ???, ??? ? ? ????????? ?????????, ?
????? ??? ???? ?????????? ?????? «?? ?????????? ?????? ? ???? ???? ???? ?????????? ?????
????????? ??? ???? ?????????????????? ?????????», ???, ?????????, ? ? ???? 17, ??????????
3, ????????? ? ? ???? ???? ???? (18).

24 ?????? ?????? ???, ??? ? ?????????? ? ?????????, ? ????????? ???? ?????????? BLP Group
????????? ??? ???? ?????????? ?????????, ?????? ??? ???? ?????????????????? ? ? ?????????? ???
????? ? ? ?????????? ??? Midland ? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ???, ??? ?????? ? ???? ????
????????????? ? ? ?????????????? ??????????. ??????????, ?????? ??? ???? ???? ? ? ??????????????
????????????, ?????? ????????????? ? ? ????????????? ? ? ?????????? «????? ??????» ?????? ?????????
??? ??????, ?????? ??? ? ? ?????????? ??? ???? ?????????? ? ???? ????????????? ? ???? ??????
????????? ??? ???.

??' ?????, ?????? ???' ????? ? ? ?????????????????? ??? ? ????????? ???? ?????? ?????? ?????? ?
????????? ????????? ? ???? ?????????? ??? ?????????????????? ????? ???? ???? ? ???? ???? ?????????
??? ?????????????????????? ? ? ?????? ??? ???? ? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??????
? ???? ???? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????
????????????????? ??? ???? ?????????? ?????????????????? (19). ???, ????????? ? ? ? ?????????? (??.
????????????????? ????????? Enkler), ??? ???? ?????????????????? ??? ???? ???? ???? ??????????????
????????????????????? ? ???? ? ? ?????????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????, ??? ?
????????? ? ???? ???? ?????? ?????????????? ??? ?????, ??? ?????????????? ? ? ??????????, ??? ????
????????, ??? ?????? ?????? ?????? ? ???? ?????????????????? ?????????????????? ??????. ?????????, ?
????????????? ?????????? ?????????? ?????? ? ???? ???? ? ? ?????????? ? ? ?????????????????????? ?
? ? ?????? ? ? ?????????????????????? ??? ???? «????????????????????? ?????????????????? ?????????» (?????
17, ????????????? 2 ??? 3, ??? ?????? ?????????). ? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????
???, ? ? ?????????? ??????????????, ??? ?????? ?????????? ? ? ?????????? ?????? ? ? ??????????????????
????????????????? ?????, ??? ???? ? ???? ? ? ? ? ?????????????????? ??? ?????????.

24. «...» (20). ...» (21).

25. ...»

26. ...»

...»

27. ...»

28. ...»

...»

...»

??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????????????????? ???
????????????? ??? ???? ? ??????, ??? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ??
????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ??????????
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????

29 ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ??????????
????? ?????????? ?????????????, ?? ?????????????, ?? ?????????????????? ?????????????????, ??? ??????

? ?????? ?? ??????????????, ?????????????????? ??????????????, «????? ??????» ?????? ??
????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??.

?? ?????????????????????? ?????????, ?? ?????????????????? ???' ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????? «????? ??????» (22) ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? BLP Group, ??????
????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? 17 ?? ?????? ??????????
(23). ? ?????????????????? ?? ?????????? «?????» ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????? (?? ??????????????, ?
????????????????????? ??????) ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? (?? ??????????????, ?
Midland) ?? ?? ?????? ? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ??????
????????????? ?? ?? ?? (?? ??????????????, ?? ?????????????? ?????????? Clifford Chance).

????????????????, ?? ?????? «?????» ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ??? ? ??
????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????. ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
????? ??' ?????????????? ?????????? ?????????? ??????????: ? ? ?????????? ?? ?????? ????? ? ??, ???
?? ?????????? ?? ??, ??? ?????????????? ?? ? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??
????? ?????????????? ? ?? ?? ??????????????. ? ? ?????? ?? ?. ?????????? ?????? ?? ??????????????
????????? ?? ? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ? ? ?? ? ?????????? ?????? ?? ?
????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ? ? ?
????????????? ??? ???? ?? ?? ?????????? ???. ??????, ??? ???? ?? ?????????? ??????????, ??,
??? ?????????????? ???, ? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ? ?????????? ??????

????????????? ?? ?????? «?????», ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??
?????????. ??' ??' ???, ?????? ?? ??????????, ??? ?????? ?????????????? ? ?????????? ??
Midland, ?? ? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????
????????????????????? ? ?????? (24). ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????
????? ?????????? ??????????

30 ?????? ?? ? ?????????? ??, ? ?????????????? ?????? ?? «????? ??????», ?? ??????????????
????????????????? ?? ?????? ?????????????, ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ??
????????????????????? ?????????? (25), ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ? ??????
????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??
? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??, ?? ?? ?????????????? ??????, ???,
?? ? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? (26).

? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????. ? ?????? ? ? ?????? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??
????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ??
????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????? ?? ? ?????????????? ??????
????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????
????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????
?? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?
?? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? (27) ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?????????? (28). ?????????? ? ?????? ?? ? ?????????????????? ??????

????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ???
????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?, ?????????
??? ?????????? ??? ?????? ? ??????????, ??? ????? ?????????? ??? ? ????????? ? ?????????????
??? ?????? ?? ????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? (29).

? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? «??? ?????? ?????????????????? ??? ??????????????
????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????????????????» (30), ??? ??? ??? ?????? ???
????? ??? ?????????? ?????????? ?????????, ? ??? ?????? ?????????????? ??? «?? ?????????????? ??
????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??????????????, ?????????? ?
????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??????» (31).

????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ? ??????
????????? ???, ??? ??????????, ? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????, ??? ??
????????? ?????? ??? ? ?????????????? ??? ??? ? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ?????????????
????? ??? ? , ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????????????
?????????

31 ??????? ??????, ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?? ??????
?????????????, ? «????? ??????» ??????, ??????, ?????????????????? ?????????? ???, ?????????, ???
????????? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????????????? ?????? (????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ??????) ???
????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??
????????????????????? ??? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ??????????????, ?????????? ??
?? ?????? 2, ?????????? ??????, ??? ?????? ?????????, ? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????????
??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ? ??? ?????? ???
????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????????????????????? ?????????? ??????????, ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ??? ???
????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? (????? ? Midland) ??? ??? ?????? ?????????????? (????? ?
????? ?????????? ??????????????), ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ? ?????????? ?????
????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????. ?????? ?????? ?
????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??????????: ?????? ?????????? ??? ??????????????,
????? ?????? ??????, ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????, ??? ???
????????? ??? ? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????, ??? ?????????? ?? ?? ??????
??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????.

32 ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? 2,
????????? ??, ?????? ??? ??? ?????? ???, ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????
??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ??? ??????????????????
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????????
?????????????, ??? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????
????????? ??????????

33 ?????, ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? 2, ?????????? ??, ?? ?? ?????? ?? ??????
????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ???
????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? 2, 3 ? 5 ??? ?????? 17 ???
????? ?????????, ? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????? ??????
????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????, ?????????? ?? ??? ?????????????? 5
??? ?????? 17. ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????, ??? ?????????????? ??? ??
????????????????? ?????????????? ??????????????????, ? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????????? ???
????????? ??? ?????????????? 2 ??? 3 ??? ?????? ??????. ??? ?????????? ?????, ?????????, ??
????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????

??? ??? ?????? ??????????????

34 ????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ???????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??????????????????. ??????????, ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????????????.

?? ?? ?????????????? ?????????? ???, ?? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????????, ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??????????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ??? ?? ??????????, ??? ?????? ?????????????????????? ? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????? ? ?????????????????? ?????? ??????, ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????????????, ?????????? ?? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ??????????????????????.

????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?,?? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??????????.

?????????

35 ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????, ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division:

«1) ?? ?????? 17, ?????????????????? 2, ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? - ??????? ?????????????? ??????? ?????????????????????? ??????: ?????????????????? ?????????????????? ??????, ?????? ??? ?????????? ???, ??? ?? ?????????? ?? ? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????????????????? ??? ?????????? ??????????????????, ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??????????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ??? ?? ??????????, ??? ?????? ? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??????????, ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ??????. ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????, ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??????????.

2) ?? ?????? 17, ?????????????????? 2 ??? 3, ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???, ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 17, ?????????????????? 2, ? ??? ?????? 17, ?????????????????? 3, ??? ?????????????????? ??? ?????? 17, ?????????????????? 2, ?????????????? ??, ??? ?????? ??????????.

?????????????, ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? - ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? - ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??????????????, ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????, ??? ?? ?????????????????????????????? ??? ? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??????.

?????????????????????, ?? ?????????????? ?????? ??????????????, ?????????? ?? ?? ?????? 2, ?????????? ??????????, ??? ?????? ??????????, ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????.

??? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????
????? ?????????? ?????????? ???? ?????????????? 2, 3 ??? 5 ??? ?????? 17 ??? ?????? ?????????,
???????? ???' ?????? ?? ?????????????? ????? ?????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ??
????? ??????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? "?????????" ??? ??? ??? ??? ??????? ??? ???????
17, ????????????? 5, ??? ?????? ??????????»

(1) - ?? ????. ??? 09/001, ? 3.

(2) - ?? ????. ??? 09/001, ? 49.

(3) - ????? ?????????????????? ?? ?? ?????? 1, ?????? 22 (?? ?????? 28?) ??? ????????? 91/680/???
??? ?????????????, ??? 16?? ????????????? 1991 (?? L 376, ? 1).

(4) - ? Midland ?????????????? ????? ??' ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ???
Clifford Chance ????? ??? ?????????? ?????.

(5) - ? ?????? ?????? ?????????? ??????????????????

(6) - C-4/94, ????????? 1995, ? I-983, ????? 19.

(7) - ?????????? ??? 15?? ?????????????? 1998, C-37/95, (????????? 1998, ? I-1).

(8) - ?????????? ??? 14?? ?????????????? 1985, 268/83 (????????? 1985, ? 655, ????? 19).

(9) - ?? ?????? 24.

(10) - ?????????? ??? 26?? ?????????????? 1996, C-230/94 (????????? 1996, ? I-4517, ????? 26).

(11) - ?????????????????? ????????? Ghent Coal Terminal, ????? 15.

(12) - ?????????????????? ????????? Rompelman, ????? 19.

(13) - ?????????? ??? 19?? ?????????????? 1982, 8/81, Becker (????????? 1982, ? 53, ????? 44)· ??
????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? Lenz ?????? ?????????????????????? ????????? BLP
Group, ??? ?????????????????? ????? 26 ?????????????? 1995, ????? 32.

(14) - ?., ?????? ?????????????? ????? ??????? ?? ??????? ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?
?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ????
????????????? ?????, ?? ?????????????????? ?????????? ??? ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ??
??? ??? ??? ??? ?????? ?????????.

(15) - ??????????, ?????????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ???????
?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?
????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????. ?? ?? ?????? 17, ?????????????? 5,
??? ?????? ?????????.

(16) - ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????????, ???? ?????????????? ????, ?? ??????
????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ????????? Clifford Chance
??? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????. ?????? ??' ????
?? ?????????????????? ??? ? Midland ?????? ?? ?????? ??? ? ? ?????????????????????? ??? ??????????????????
????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ???, ?????????????, ?????????????.

(17) - ????? 19.

(18) - ????????? 20, 21 ??? 22. ??? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? «???' ??????????
????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????? ? ??????????????

??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???????» (????? 23).

(19) - ?.?., ?? ??????????? ??????????? ????? ?????????????????? ??????? Enkler, (????? 26),
??? ?? ?????????? ??? ??????? ??? ??????? ??????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ?? ? ??????????????? ????? ????? ?????????? ?? ?????? ??? ??? ?????????? ???
????????????????? ??? ??????????????????. ?.?., «?? ?????????? ??? ??? ?????? ??????????????? ???
?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????, ????? ???????, ??? ?? ?????????? ??? ?
?????? ??? ?? ??????????????????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????????????? ???, ?????
??????????, ??? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????? ????????????. ??, ???????????, ?? ??????
??????, ?? ?? ??? ??????? ???, ?????????? ????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ???????, ??
????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??? ?????????? ??? ??? ??????? ?????? ? ?????????????????? ??? ???
?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??????? ?? ?????? ??????
?????????? ?????????? ???????????» (????? 27).

(20) - ?????????????????? ????????? Rompelman, ?????? 19.

(21) - ?????????? ??? 8?? ????????? 1988, 165/86, Intiem (????????? 1988, ? 1471, ?????? 14).

(22) - ??? ???? ?????????????????? ????????? BLP Group, ??? ???? ?????? ?????? «direct and immediate link».

(23) - ??? ?????????????????, ?? ?????????????? ?????? (????? ????????? 18 ??? 19 ??? ??????????) ???
«? ?????????????? 2 ??? ??????? 17 ??? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ???
????????????? 5 ??? ?????? ????????. ? ?????????????????????? ?????????????? 5 ?????????? ?? ?????????? ?????
????????? ??? ???, ????? ? ??? ?????? ?????? ? ??????????? ??? ?????????????????????? ??? ???
????????????????? ?????? ?????? "??? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????????????
????? ?????????????????? 2 ??? 3, ?? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????, ??? ??? ?????????? ??
????????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????????". ?? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????
????????????????????? ? ?????? "??? ??? ??????????????????????" ??????????????? ???, ??? ?? ??????????
????????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? 2, ?? ?????????? ?????? ? ?? ?????????? ?????????????
????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ??? ??? ?????? ???
??? ?????? ??? ???? ???? ???? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
?????».

(24) - ??? ???? ?? ??? ???? ?????????? ?????????? ??? ??? ???? ???? ?????????? ?? ??????????????,
????????????????? ??? ???? ?????????????????? ?????????? Ghent Coal Terminal. ??? ?????????? ???, ??
?????????????? ??????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ???, ??? ??????
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ???, ? ?????????????????? ?????? ??? ???? ???
????????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ? ??? ??????????? ??? ?? ??????????????????????
????????????????????? ??????????

(25) - ?? ??? ?????????????????????? ?????????????? BLP Group, ????????? 24 ??? 26, ??? Rompelman,
?????? 19.

(26) - ?????? ?????????? ??? ? ???? ?????????? ??? ??????????????. ??., ??????????, ???
????????????????????? ?????????? Ghent Coal Terminal, ?????? 15.

(27) - ??? ?????????????????????? ?????????? Rompelman, ?? ??????????????? ?????? ??? ?? ?????????????????
????????????????????, ??? ?????????????????? ??? ?????? 4, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????, ??????
????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????, ?????
? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????? ???, ??????????, ? ?????? ?????????? ??????? ??? ??
????????? ??? ???? ?????????????????? ?????????????????????? (????? 22).

(28) - ?? ??????????????, ?.?., ?????? ??? ???? ?????????????????????? ?????????? Enkler ??? ?????? ???
????????????? «????? ??? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ??????????? ?? ? ??????????????????

???? ???? ????????? ? ???? ???? ???? ????????? ???? ????????????? ????????????????? ????
???????????????? ? ???? ???? ????????? ???????» (????? 26). ?? ?????? ???? ????????? ???? 29??
???????????? 1996, C-110/94, Inzo (???????? 1996, ? I-857, ????? 21).

(29) - ??., ???????, ??? ????????????????? ???????? Ghent Coal Terminal, ??????? 20, 21 ??? 22.

(30) - ????????????????? ???????? Ghent Coal Terminal, ????? 15.

(31) - ????????????????? ???????? Inzo.